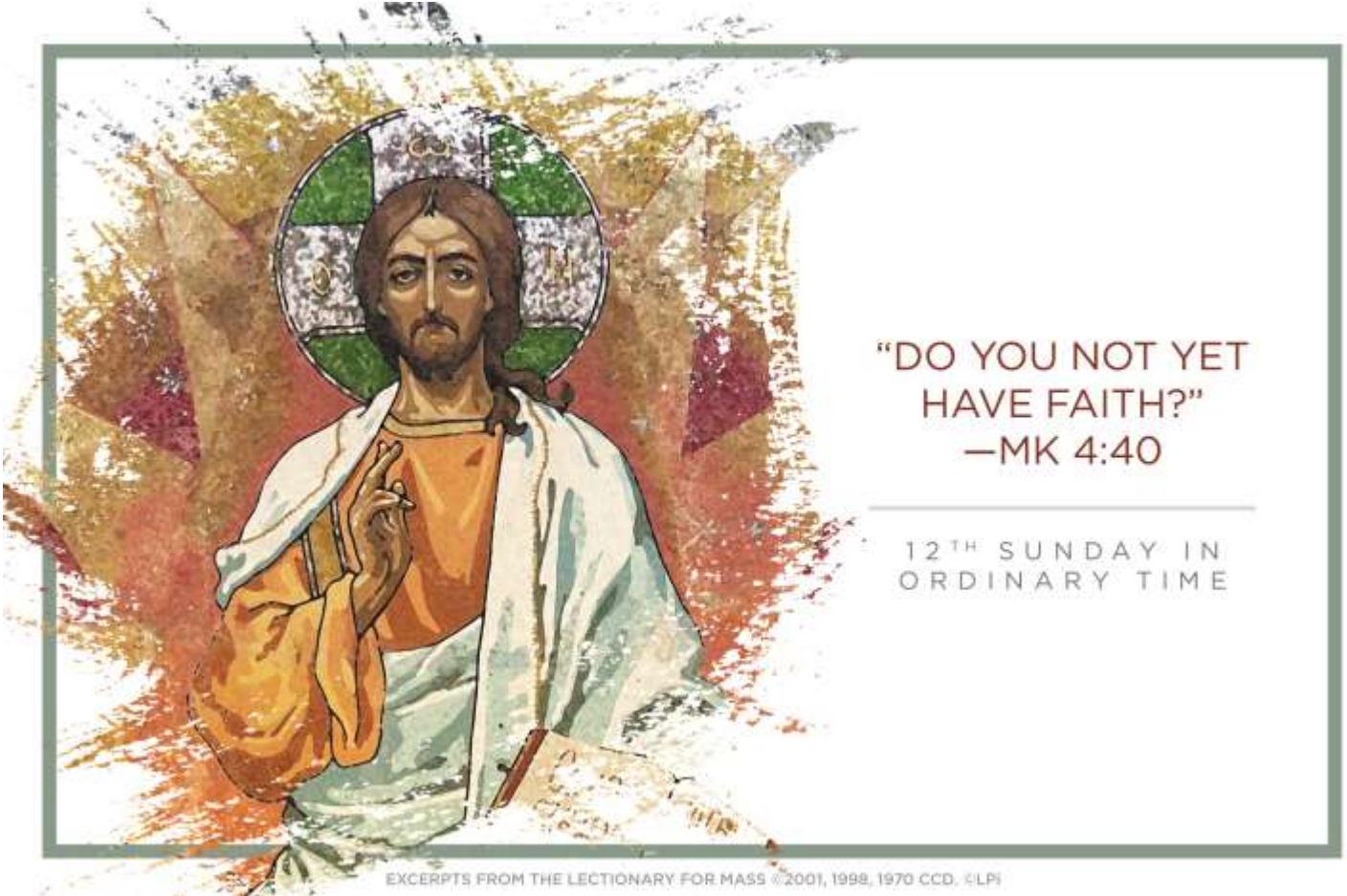


SAINT POLYCARP CATHOLIC CHURCH

8100 Chapman Avenue, Stanton CA 90680 | (714) 893-2766 | www.stpolycarp.org



“DO YOU NOT YET
HAVE FAITH?”
—MK 4:40

12TH SUNDAY IN
ORDINARY TIME

EXCERPTS FROM THE LECTIONARY FOR MASS ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI

CLERGY

PASTOR

Rev. Viet Peter Ho

PAROCHIAL VICAR

Rev. Nicolas T. Nguyen
Rev. Saúl Alba-Infante

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez
Dcn. Larry Leone
Dcn. Davis Tri Do
Dcn. Juan Ochoa

SUPPORT STAFF

BUSINESS MANAGER

Tom H. Ma

FAITH FORMATION PROGRAM (ENGLISH/SPANISH)

Sister Jessica Corral

FAITH FORMATION PROGRAM (VIETNAMESE)

Sister Mary Anne
Thiên Hương Nguyễn

CONFIRMATION PROGRAM

Sister Teresa Thu Hồng Đào

MUSIC DIRECTOR

Kara Ford

YOUTH COORDINATOR

Joseph Do

WEEKEND MASSES

Saturday

5:00 PM English
7:00 PM Vietnamese

Sunday

7:30 AM English
9:00 AM Spanish
11:00 AM English
1:00 PM Spanish
4:00 PM Vietnamese
6:00 PM Spanish

WEEKDAY MASSES

6:30 AM English (Mon-Fri)
8:30 AM English (Mon-Sat)
6:30 PM Spanish (Mon only)
6:30 PM Vietnamese (Fri only)

EUCCHARISTIC ADORATION

9:00 AM - 10 AM (Friday)
3:30 PM - 4:30 PM (Saturday)

SACRAMENT OF RECONCILIATION

7:15 PM (Monday)
9:00 AM (Friday)
3:30 PM (Saturday)

OFFICE HOURS

Monday-Friday

9:30 AM - 12:00 PM
1:30 PM - 5:30 PM

Sunday

8:30 AM - 12:30 PM
1:30 PM - 3:30 PM

info@stpolycarp.org

BULLETIN: editor@stpolycarp.org

MISSION STATEMENT

We are a faith-based Catholic community whose members are enriched by the celebration of the Sacraments and opportunities to deepen our prayer lives. Guided by the Word of God and family values, we strive always to be a beacon of light for the lost, the lonely, the marginalized, and all those seeking the truth as we walk in the footsteps of those first disciples of Jesus and our patron St. Polycarp.

JUNE 23, 2024

**MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA/
XIN Ý LỄ CẦU NGUYÊN**

Saturday, June 22, 2024

5:00 PM Linda Hernandez†;
Teresa Tiffany Trang Nguyen†
7:00 PM Theresa Xinh Doan†

Sunday, June 23, 2024

7:30 AM Paul Quang† & Ancestors†
9:00 AM Pedro Lamas† & Maria Luisa Arias†
11:00 AM Ly Ban Bang† & Ly Van Trac†
1:00 PM Alberta Brito†; Samuel Garcia†
4:00 PM Peter†, Teresa†, Peter†, & Teresa†
6:00 PM Jose Sanchez†

Monday, June 24, 2024

6:30 AM Josefina Nunez Garcia &
Juan Bautista Hernandez
8:30 AM John Cabrera & Irene Cantrell†
6:30 PM Raul Gomez Garcia† & Martin Castro;
Silvano Murillo Melba Castro

Tuesday, June 25, 2024

6:30 AM Ed Giardina†; Louis Martinez† & Alfred Duran†
8:30 AM Manuel & Teresaita Ramos; Adrian Castro† &
Antonio Martinez

Wednesday, June 26, 2024

6:30 AM Thi Duyen Nguyen & All Souls†
8:30 AM Teodorico O. Albis† & Vincent†;
Phrancisco Buu Diep Truong

Thursday, June 27, 2024

6:30 AM All Souls†
8:30 AM Maria Pham†; Thi Lang & All Souls†

Friday, June 28, 2024

6:30 AM Alejo Estrada Cruz†
8:30 AM All living mothers health & well being;
All Souls†
6:30 PM Maria† & All Souls†

Saturday, June 29, 2024

8:30 AM Estella Aravjo

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Jb 38:1, 8-11/Ps 107:23-24, 25-26, 28-29, 30-31 (1b)/2 Cor 5:14-17/Mk 4:35-41
Monday: Is 49:1-6/Ps 139:1b-3, 13-14ab, 14c-15/
Acts 13:22-26/Lk 1:57-66, 80
Tuesday: 2 Kgs 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36/
Ps 48:2-3ab, 3cd-4, 10-11/Mt 7:6, 12-14
Wednesday: 2 Kgs 22:8-13; 23:1-3/Ps 119:33, 34, 35, 36, 37, 40/Mt 7:15-20
Thursday: 2 Kgs 24:8-17/Ps 79:1b-2, 3-5, 8, 9/
Mt 7:21-29
Friday: 2 Kgs 25:1-12/Ps 137:1-2, 3, 4-5, 6/Mt 8:1-4
Saturday: *Vigil:* Acts 3:1-10/Ps 19:2-3, 4-5/
Gal 1:11-20/Jn 21:15-19
Day: Acts 12:1-11/34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9/
2 Tm 4:6-8, 17-18/Mt 16:13-19
Sunday: Wis 1:13-15; 2:23-24/Ps 30:2, 4, 5-6, 11, 12, 13 (2a)/2 Cor 8:7, 9, 13-15/
Mk 5:21-43 or 5:21-24, 35b-43



SCAN QR CODE TO DONATE



June 15/16 Masses	\$ 19,289.00
June 15/16 Online Giving	\$ 1,687.37
Total collection:	\$ 20,976.37
Universal Church Collection	\$ 7,388.00

*Thank you for your support! ¡Gracias por su apoyo!
Cảm ơn tấm lòng quảng đại của mọi người.*



**Pope's Intention -
June**

For migrants fleeing their homes

We pray that migrants fleeing from war or hunger, forced to undertake journeys full of danger and violence, find welcome and new opportunities in the countries that receive them.

**PSA 2024
REPORT**

AS OF 06/12/2024

PLEDGES RECEIVED: 390 FAMILIES/INDIVIDUALS

AMOUNT PLEDGED: \$159,978.00

TOTAL PAID: \$133,807.00

OUR 2024 PSA GOAL: \$98,000.00

Thank You

SAINT POLYCARP
CATHOLIC CHURCH
www.stpolycarp.org





Dear Parishioners of Saint Polycarp,

As you come to church this weekend, you will hear a powerful story of Jesus calming a sea storm (Mk 4: 35-41). Many beautiful images are represented in this story. The sea represents the world in which we live. The boat represents the Church or our personal life. The storm represents the many challenges and hardships we experience in life. That is, life is not always calm and smooth, even for those who belong to the Church. There are occasional ups and downs in us and in our life. However, with Jesus by our side, we can experience calmness and stability.

With this Gospel story in mind, I reflect on the staff changes that our parish undergoes this year. On the one hand, I hope for stability because a big change in staff often results in confusion, instability, and hardships. On the other hand, I learn that the Church is bigger than Saint Polycarp Church; the mission of the Church is bigger than the mission of Saint Polycarp, even though our parish is part of the bigger Church. I also come to learn that God has His ways of working, and all I can do is to trust in His plan.

By the end of this June, our parish will bid farewell to Father Nicolas T. Nguyen, Father Saúl Alba-Infante, and Sister Teresa Thu Hong Dao, LHC. On the one hand, it is a big loss to have these three wonderful religious departing from us. On the other hand, it is an opportunity to have these three ministers, who have served us, sharing their ministry or life with the bigger Church.

As a sign of gratitude, this weekend our parish is hosting a simple farewell reception for Fathers Nicolas and Saúl, and for Sister Teresa after the 9 AM and the 11 AM Mass by the patio. Please take a moment to greet, to thank, and to say farewell to our priests and Sister.

As pastor, I wish to thank personally Father Nicolas, who I met when he was still in high school working as office-receptionist at Saint Columban parish; Sister Teresa, who was a high school graduate when I met her in my first assignment as a parochial vicar at Saint Callistus; and Father Saúl who shares in my vicarious ministry for a year at this parish. I deeply appreciate them and am grateful for their support and service to our family of Saint Polycarp. I wish them a heart filled of zeal in their next pastoral ministry.

May God bless you and your family always. Please join me in welcoming our new priests and Confirmation Coordinator on the first weekend of July.

Father Viet Peter Ho
Pastor

Las lecturas de la semana del 23 de junio de 2024

Domingo: Job 38, 1. 8-11/Sal 106, 23-24. 25-26. 28-29. 30-31 (1)/2 Cor 5, 14-17/Mc 4, 35-41

Lunes: Is 49, 1-6/Sal 138, 1-3. 13-14. 14-15/
Hch 13, 22-26/Lc 1, 57-66. 80

Martes: 2 Re 19, 9-11. 14-21. 31-35. 36/Sal 47, 2-3. 3-4. 10-11/Mt 7, 6. 12-14

Miércoles: 2 Re 22, 8-13; 23, 1-3/Sal 118, 33. 34. 35. 36. 37. 40/Mt 7, 15-20

Jueves: 2 Re 24, 8-17/Sal 78, 1-2. 3-5. 8. 9/Mt 7, 21-29

Viernes: 2 Re 25, 1-12/Sal 136, 1-2. 3. 4-5. 6/Mt 8, 1-4

Sábado: *Vigilia:* Hch 3, 1-10/Sal 18, 2-3. 4-5/
Gal 1, 11-20/Jn 21, 15-19
Día: Hch 12, 1-11/34, 2-3. 4-5. 6-7. 8-9/
2 Tim 4, 6-8. 17-18/Mt 16, 13-19

Domingo: Sab 1, 13-15; 2, 23-24/Sal 29, 2. 4. 5-6. 11. 12. 13 (2)/2 Cor 8, 7. 9. 13-15/
Mc 5, 21-43 o 5, 21-24. 35-43

Las conmemoraciones de la semana del 23 de junio de 2024

Domingo: 12º Domingo del Tiempo Ordinario

Lunes: La Natividad de San Juan Bautista

Jueves: San Cirilo de Alejandría, obispo y doctor de la Iglesia

Viernes: San Ireneo, obispo y mártir

Sábado: San Pedro y San Pablo, apóstoles

Domingo: 13º Domingo del Tiempo Ordinario

(PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

La Tormenta Perfecta

Estoy escribiendo esto un sábado por la mañana. Los sábados son mis días de escritura, cuando mi marido se hace cargo de los niños y de la casa y yo desaparezco en la oficina con una enorme taza de café y unos auriculares con cancelación de ruido. Los sábados son sagrados, si es que se puede llamar sagrado al trabajo.

Pero el sábado por la mañana es también el único momento en el que puedo confesarme constantemente. Cada vez que se ofrece el sacramento en mi área durante la semana, parece que tengo compromisos inevitables, pero el sábado por la mañana, todo lo que tengo es trabajo, y ¿cómo puedo permitir que el trabajo esté antes que el sacramento, por mucho que en secreto lo desee?

He pasado mucho tiempo amargada por esto, porque simplemente no es conveniente tener que sacar tiempo del trabajo para correr al otro lado de la ciudad, especialmente cuando llego y hay una cola. Me siento allí en el santuario, esperando mi turno, mirando el reloj, hirviéndome, preocupándome. Obsesionándome por olvidar uno de mis pecados. Pensando en cuánto trabajo tengo cuando llegue a casa.

Sábados por la mañana: a veces lo llamo mentalmente una tormenta perfecta.

Aunque sigo adelante. Nunca me levanté y corrí de regreso a mi escritorio. Llego al confesionario y balbuceo mi patética lista y recibo la absolución. Luego voy ante el sagrario para realizar mi penitencia.

Es mientras estoy arrodillada allí que sucede. Siempre. Dios despierta y grita en lo más profundo de mi corazón: “¡Silencio! ¡Estate quieta! ¿Por qué estás aterrorizada? ¿Aún no tienes fe?”

Después de enseñar todo el día a la orilla del mar, Jesús pide a sus discípulos que lo aparten de la multitud. Quiere escapar del ruido, del clamor, de la inquietud. Pero el clamor lo sigue, porque el mundo está lleno de él. Las tormentas surgen dondequiera que vayamos.

Jesús duerme durante la tormenta, porque comprende lo que los discípulos no entienden: las tormentas del mundo no pueden hacernos daño. Son sólo una cantidad limitada de ruido.

“¿Quién es éste, a quien hasta el viento y el mar obedecen?”
— Marcos 4:41

MEDITACIÓN EVANGÉLICO - ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

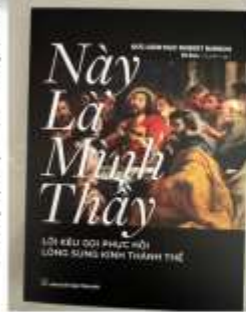
Por lo regular, cuando una persona está en problemas serios, tiende a sentirse sin rumbo y perdida. Estar en medio de la tormenta de la vida conlleva a tomar el timón y guiar hacia la calma. Pero, ¿Cómo hacerlo? ¿A quién dirigirnos? En el Evangelio de hoy, los discípulos estuvieron en medio de una fuerte tormenta y se asustaron, y llenos de miedo despiertan a Jesús. Enseguida vienen las preguntas: *“Maestro ¿no te importa que nos hundamos? Él entonces se despertó. Se encará con el viento y dijo al mar: Cállate, cállate”. El viento se apaciguó y siguió una gran calma. Después les dijo: ¿Por qué son tan miedosos? ¿Todavía no tienen fe? (Marcos 4:38-40).*

El susto de los discípulos, primero, de morir ahogados, y seguido, de ver quien era Jesús que hasta el viento y el mar le obedecían. Y Jesús, sorprendido de su falta de fe, a pesar de estar junto a él, les reprende su falta de confianza en Dios. Nosotros, también, hemos estado en situaciones difíciles en nuestra vida. El miedo y la incertidumbre al perder un ser querido, el trabajo, el de emigrar a otro país dejándolo todo. Pero, si creemos en Jesús, debemos de mantener siempre viva la esperanza, porque toda nuestra vida, queramos o no, está en manos de Dios. ¿De qué nos puede reprender Jesús ahora? ¿Cuáles son mis miedos más apremiantes? Sea lo que sea, que nunca cese nuestra oración, porque al orar, Dios vendrá en nuestro auxilio y todo tipo de situaciones tormentosas serán manejables.

©LPI

Thông Báo

1. Trong chương trình 3 Năm Phục Hưng Thánh Thể, Cộng Đoàn đã gửi tặng đến các giáo dân trong cộng đoàn quyển sách viết về Thánh Thể Chúa Kitô với tựa đề "Này Là Mình Thầy". Có thể nhận sách ở cuối nhà thờ trong những Thánh Lễ cuối tuần.



2. Trong sứ vụ Mục Tử nhân lành, sau những năm phục vụ tại Giáo Xứ St Polycarp, Cha Saul, Cha Nicolas và Sơ Thu Hồng đã nhận bài sai mới bắt đầu ngày 1 tháng 7 năm 2024. Giáo Xứ có buổi tạm biệt hai Cha và Sơ sau các Thánh Lễ 9AM và 11AM Chúa Nhật ngày 23 tháng 6 năm 2024, tại patio bên hông Thánh Đường, có thức ăn nhẹ. Kính mời các hội đoàn hoặc cá nhân đến để gặp gỡ, tạm biệt, và bày tỏ lòng biết ơn đối với sự phục vụ và hy sinh của các Ngài.

3. Thứ Bảy ngày 6 tháng 7 năm 2024 Cộng Đoàn sẽ phụ trách Thánh Lễ tại Linh Đài Đức Mẹ La Vang lúc 9AM. Kính mời Cộng Đoàn sắp xếp thời gian tham dự Thánh Lễ đông đủ và sốt sắng. Bắt đầu đọc kinh lúc 8:30AM.

4. Chúa Nhật ngày 7 tháng 7 năm 2024 Giáo Xứ có buổi Chào Mừng hai Cha Nicolaus Thái và Luis Segura đến phục vụ tại Giáo Xứ chúng ta sau các Thánh Lễ 9AM, 11AM và 4PM tại patio bên hông Thánh Đường, có thức ăn nhẹ. Kính mời các hội đoàn hoặc cá nhân đến để gặp gỡ các Ngài.

5. Buổi họp HĐMV kế tiếp sẽ là **Chúa Nhật ngày 14 tháng 07, 2024** lúc 1PM tại phòng St. Polycarp.

6. Đêm Trình Diễn Tài Năng tại Giáo Xứ St. Polycarp sẽ tổ chức vào Thứ Sáu ngày 23 tháng 8 năm 2024. Dành cho mọi lứa tuổi. Đăng ký và thử giọng từ ngày 21 đến 28 tháng 7. Xin dùng QR code để đăng ký hay liên lạc email: karaford@stpolicarp.org



Có thức ăn miễn phí với các giải thưởng giá trị và những tiết mục văn nghệ vui nhộn.

7. CỘNG ĐOÀN SẼ TỔ CHỨC PICNIC 2024 Tại Công Viên Twila Reid Park, 3100 W Orange Ave, Anaheim, CA 92804, góc đường Beach/Orange vào **Chúa Nhật Ngày 18 tháng 8 năm 2024: Từ 7AM đến 3:30PM.**

✠ LỄ SỐNG

23 Tháng Sáu

❖ **Khối Đá Cẩm Thạch**



Một lần kia các phụ nữ giàu có sinh sống tại thành phố Firenze, miền bắc nước Italia nảy ra sáng kiến góp một khối đá cẩm thạch lớn và thuê một nhà điêu khắc tạc thành bức tượng nào tùy ý, mà ông nghĩ là dân chúng sẽ ưa thích để làm quà cho thành phố.

Nhưng có lẽ đây không phải là một nhà điêu khắc tượng có biệt tài hay vì khối đá bị sẽ không đúng theo quy luật điêu khắc, nên sau khi nghiên cứu một thời gian, ông ta không biết dùng khối đá để tạc tượng gì nên đành bỏ cuộc với lời quả quyết: "Đây là một khối đá vô dụng".

Kể từ ngày ấy, khối đá cẩm thạch quý giá bị bỏ ngoài trời mặc cho mưa sa tuyết phủ. Một nhà điêu khắc khác cũng được mời đến xem khối đá, nhưng sau khi nhìn ngắm và có người thử phác họa vài nét nháp trên giấy, tất cả đều bỏ đi với cùng một ý kiến của nhà khắc tượng đầu tiên.

Cho đến một ngày kia, Michelangelo, nhà điêu khắc và kiến trúc thời danh có dịp ghé thăm thành phố nhà. Không rõ có ai lưu ý ông về khối đá hay ông tình cờ khám phá ra, nhưng ông cảm thấy muốn tạc một bức tượng được tạc từ khối đá mà ai cũng cho là vô dụng.

Ông đo mọi kích thước. Ông bỏ hàng ngày để nhìn ngắm khối đá để tìm hứng. Bỗng chốc ông thấy thật rõ ràng một bức tượng mà ông xác tín là dân chúng thành Firenze sẽ rất mê mọt. Ông nhìn thấy hình chàng thanh niên David vai mang cái nã bắn đá, tay cầm những hòn sỏi, trong tư thế sẵn sàng ra chiến đấu với tên khổng lồ Goliát.

Những nhà khắc tượng khác đồng ý cho rằng: đây là một khối đá vô dụng.

Nhưng dưới cặp mắt của Michelangelo khối đá ấy đã mang hình ảnh chàng thanh niên David, vị anh hùng dân tộc Do Thái và lập tức ông lấy dụng cụ bắt tay vào việc, mặc cho những người tạc tượng khác lắc đầu mỉm cười ngụ ý nói rằng: đây là thật công dã tràng.

Nhưng Michelangelo vẫn miệt mài làm việc, gác ngoài tai những tiếng thị phi. Rồi cuối cùng, mỗi nhát búa, mỗi cái đục đều làm nổi hẳn một bức tượng chàng David hiên ngang, oanh liệt, mà trải qua bao thế kỷ vẫn làm say mê hàng vạn du khách, trở mặt đứng nhìn một kỳ công tuyệt tác của nghệ thuật điêu khắc.

Không ai trong chúng ta là khối đá vô dụng khi được chọn để tạc thành những bức tượng tín hữu Kitô sống động dưới những nhát búa, nét đục của Chúa Giêsu.

Lời Chúa và sự hiện diện của Ngài muốn tạo chúng ta thành những Kitô hữu xứng với danh gọi, nghĩa là giống Chúa Giêsu.

Trích sách Lễ Sống

✝ Cộng Đoàn Mừng Ngày Father's Day

Tiệc Tri Ân Cha Mẹ và Chia Tay Cha Quản Nhiệm và Sơ Thu Hồng



FAREWELL
FATHER NICOLAS, FATHER SAUL & SISTER TERESA
SUNDAY,
JUNE 23, 2024

@ PATIO NEAR CHURCH
9 A.M. & 11 A.M. MASS

Thank you!

ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH
 WWW.STPOLYCARP.ORG

WE WANT YOUR FEEDBACK



HELP US IMPROVE!

We are excited to announce that we are launching an updated website on **Monday, June 24, 2024!**

Check us out at www.stpolycarp.org after Noon on Monday. If you have any feedback, please send an email to editor@stpolycarp.org. We hope that this will have a cleaner and easier navigation experience, especially on mobile devices.

ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH
 www.stpolycarp.org

JUNE 29TH & JUNE 30TH
SATURDAY 5 PM - 7 PM TAMALES ONLY
SUNDAY 8 AM - 3 PM - EVERYTHING

FOOD SALE
IN THE PARISH HALL

QUESADILLAS \$3
 POZOLE \$1
 TAMALES \$3
 TAQUITOS 3 FOR \$5
 SODA/WATER \$1 EACH

ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH
 www.stpolycarp.org

Hosted by Matrimonios Vida en Cristo

Faith Formation Office Hours
English/Spanish Religious Education
 (714) 892-3158
 Mondays 5 pm - 8 pm
 Thursdays 5 pm - 8 pm
 Fridays 3 pm - 7 pm

Confirmation Programs
 (714) 890-5200
 Wednesdays 5 pm - 7 pm
 Fridays 5 pm - 7 pm
 Sundays 8 am - 12 pm

Vietnamese Religious Education
 (714) 620-7895
 Mondays 1 pm - 4 pm
 Tuesdays 1 pm - 5 pm
 Fridays 2 pm - 4 pm

Fall 2024 Faith Formation Classes

- Registration is now open for First Communion Classes.
- We also have On-Going Faith Formation for those who have already received their First Communion.
- If you or someone you know needs to complete 2 or more sacraments, please ask us about our OCIA program.

All applications are available in the Parish office.

ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH
 www.stpolycarp.org

HAPPY
4th of July!
INDEPENDENCE DAY

OUR OFFICE IS CLOSED
THURSDAY 7/4/24 & FRIDAY 7/5/2024
ONLY ONE ENGLISH MASS AT 8:30 AM.
NO 6:30 AM MASS. NO FRIDAY MORNING
CONFESSIONS 7/5/2024.
THE OFFICE WILL BE OPEN ON SUNDAY 7/7/2024

SAVE THE DATE

SEPTEMBER 13, 14 & 15 2024

St. Polycarp Fiesta

ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH
8100 CHAPMAN AVE. STANTON, CA 90680

FIESTA.POLYCARP@GMAIL.COM

St Polycarp Church presents...

FRIDAY NIGHT LIVE

Under the Stars

A talent show production with free food, door prizes, and guest performances!

Friday, August 23rd
6-9pm

St Polycarp School Courtyard

For auditions (July 21 and July 28) and registration, scan the QR code or contact karaford@stpolycarp.org

"The Eucharist is the memorial of this sacrifice. The Church gathers to remember and to represent the sacrifice of Christ in which we share through the action of the priest and the power of the Holy Spirit."

- USCCB

rcbo.org/revival

Whether you've been married for a long time or just newlyweds, **ENRICH YOUR MARRIAGE** with a **Worldwide Marriage Encounter Experience** **July 20-21, 2024**

Heart of Jesus Retreat Center in Santa Ana

Questions? WWME.ORG or call: 714-873-5136

Saturday, August 17, 9:00AM-4:00PM

Basic Evangelization Training

St. John the Baptist
1015 Baker Street
Costa Mesa, CA

Session 1: Evangelization in a Modern Culture
Session 2: The Basic Etiquette & Tools for the Evangelist
Session 3: Sharing Your Testimony
Session 4: Sharing the Gospel
Session 5: One Good Reason-Apologetics & Evangelization
Session 6: Prayer Ministry

Sunday, August 18, 12:00PM-4:00PM

Healing in Evangelization Training

Christ Cathedral
Pastoral Center
4th Auditorium
13280 Chapman
Garden Grove, CA

Session 1: Healing in the Bible, Early Church & Modern Times
Session 2: The 4-Step Healing Prayer Model
Session 3: Acts 4 & The Holy Spirit
Session 4: Modeling the 4-Step Method
Session 5: Using the 4-Step Method

Sunday, August 18, 4:00PM-8:00PM

Fellowship and Street Ministry

Sponsored by the Diocese of Orange
Office of Evangelization

The training is **FREE** but registration is required and includes:

- Workshop and training
- All materials. Lunch on Saturday

Register online at: stpaulse.com/orange-bet

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

Thus far shall you come but no farther,
and here shall your proud waves be stilled! (Jb 38:11)

Psalm:

Give thanks to the Lord, his love is everlasting. (Ps 107)
Or: Alleluia.

Second Reading:

So whoever is in Christ is a new creation:
the old things have passed away;
behold, new things have come. (2 Cor 5:17)

Gospel:

They were filled with great awe and said to one another,
"Who then is this whom even wind and sea obey?" (Mk 4:41)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

So often when we are weathering the storm, it feels like God is asleep — but we never even tried to wake Him up! Bring God your fears, your doubts, your uncertainties. He will show you that He steers the ship, and even the wind and the seas obey.

Observances for the week of June 23, 2024

- Sunday:** 12th Sunday in Ordinary Time
Monday: The Nativity of St. John the Baptist
Thursday: St. Cyril of Alexandria, Bishop and Doctor of the Church
Friday: Saint Irenaeus, Bishop and Martyr
Saturday: Sts. Peter And Paul, Apostles
Next Sunday: 13th Sunday in Ordinary Time



Saint of the week

St. Faustina was a Polish sister of Our Lady of Mercy. Her miraculous experiences and writings about her revelations of God's Divine Mercy sparked a worldwide Catholic movement refocusing the faithful on the Mercy of God and how to share that mercy with their neighbors.

Prayer for Inner Peace

Jesus,
Speak your command of "Quiet! Be still!" into the dark recesses of my mind — my fears, concerns, and anxieties. Be with me, at every moment, no matter the storm.
Fix my eyes upon you.
Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

The Perfect Storm

I am writing this on a Saturday morning. Saturdays are my writing days, when my husband takes over the kids and the house and I disappear into the office with an enormous cup of coffee and noise-canceling headphones. Saturdays are sacred — if work can be called sacred.

But Saturday morning is also the only time I'm able to consistently get to confession. Every other time the sacrament is offered in my area during the week, I seem to have unavoidable commitments — but on Saturday morning, all I have is work, and how can I let work come before a sacrament, as much as I might secretly want to?

I've spent a good deal of time being bitter about this, because it's just not convenient, having to carve out time from work to run to the other side of town, especially when I get there and there's a line. I sit there in the sanctuary, waiting my turn, checking the clock, stewing, fretting. Obsessing over forgetting one of my sins. Thinking of how much work I have when I get home.

Saturday mornings: *a perfect storm*, I sometimes call it in my head.

I forge ahead, though. I've never gotten up and dashed back to my desk. I make it into the confessional and I stammer out my pathetic little list and receive absolution. Then I go before the tabernacle to perform my penance.

It's while I am kneeling there that it happens. Always. God awakens, and he cries into the depths of my heart: "Quiet! Be still! Why are you terrified? Do you not yet have faith?"

After teaching all day by the shore of the sea, Jesus asks his disciples to remove him from the crowds. He wants to escape the noise, the clamor, the disquiet. But the clamor follows him, because the world is full of it. Storms crop up wherever we go.

Jesus sleeps through the storm, because he understands what the disciples do not: the storms of the world cannot hurt us. They are only so much noise.

"Who then is this whom even wind and sea obey?" — Mark 4:41

- Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

We are considering homeschooling our children. Does this present a problem when it is time for them to receive the sacraments? What must we do?

Answer:

Homeschooling is legal in all fifty states and like other types of education, has its advantages and its drawbacks. There are many factors to consider, and each family has to decide what the best way to educate its children is. With religious education, many dioceses have a formal policy that outlines procedures and expectations, some of which include more than just academic information. Call the religious education office to find out what they are for your area.

In general, though, an appointment with your parish priest to discuss your situation is the best first step. An opportunity to discuss what is available, what the expectations are for each sacrament, and how you can best prepare your child helps make your time of preparation more effective. The priest can direct you to good catechetical materials, parent information classes, and other choices and possibilities for your child. All parents need to be part of their child's religious education, taking a lead in instilling the values and beliefs of their faith. Communication and information helps us all to teach and preach the Gospel as Jesus did.



MAYOR DAVID JOHN SHAWVER & FAMILY

St. Polycarp Parishioners for 52 Years

"Serving the People of our Community"

Need Assistance?

Email: dshawver1@att.net or Call: 714-931-8863



DRE #: 00787807

Juan Cevallos, Broker

"Su Agente de Bienes Raices"

Thinking of Selling or Buying a House?

Give Juan a Call!

Cell: 714-313-6773

Web: www.JuanCevallosHomes.com

11887 Valley View St., Garden Grove, CA 92845



ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH

Thank You

TO ALL THE VOLUNTEERS FOR YOUR DEDICATION TO SERVING OUR PARISH

www.stpolycarp.org

SPONSOR FOR FIESTA 2024?

You can sponsor our Fiesta 2024 event:

1. *financially donate to our Fiesta*
2. *rent a booth for three days at the Fiesta*
3. *put an advertisement for your business in our bulletin*
4. *put your banner up at our Fiesta weekend*

ANY QUESTIONS, EMAIL US AT FIESTA.POLYCARP@GMAIL.COM



2024 ST. POLYCARP FIESTA

DONATIONS NEEDED!!

WE NEED DONATIONS OF THE FOLLOWING ITEMS FOR OUR 2024 FIESTA:

- *CANNED SODA (NO GLASS) * 8.5" PAPER PLATES
- *BOTTLED WATER (16.9 OZ - NO GLASS)
- *PLASTIC FORKS, SPOONS, AND KNIVES
- *TO-GO CONTAINERS *NAPKINS

DONATIONS CAN BE BROUGHT TO THE PARISH OFFICE DURING OFFICE HOURS.

THANKS IN ADVANCE FOR YOUR SUPPORT

SAINT POLYCARP CATHOLIC CHURCH
www.stpolycarp.org



Parish/Ministry Contacts

PARISH OFFICE

(714) 893-2766

info@stpolycarp.org

www.stpolycarp.org

PASTOR

Fr. Viet Peter Ho (714) 893-2766

PAROCHIAL VICARS

Fr. Nicolas Toan Nguyen (714) 893-2766

Fr. Saúl Alba-Infante (714) 893-2766

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez (714) 222-3697

Dcn. Larry Leone (714) 335-0039

Dcn. Trí Kim Đỗ (714) 260-2060

Dcn. Juan Ochoa (714) 830-9924

ADMINISTRATION

Tom H. Ma, Business Manager (714) 893-2766

Karen S., Joana A., YẾN N. & Nelly V. - Front Office (714) 893-2766

FAITH FORMATION/FORMACIÓN DE LA FE/CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ

Sr. Jessica Corral, Faith Formation Programs (English/Spanish) (714) 892-3158

Sr. Mary Anne Thiên Hương Nguyễn, LHC (Vietnamese) (714) 620-7895

Sr. Teresa Thu Hồng Đào, Confirmation Programs (714) 890-5200

Joseph Do, Youth Ministry Coordinator (714) 620-7898

LITURGICAL MINISTRIES/MINISTERIOS LITÚRGICOS/BAN PHỤNG VỤ

Altar Servers/Servidores de Altar/Ban Giúp Lễ

Mike Tran (English) (714) 262-7924

Ricardo Valenzuela (Spanish) (714) 720-4549

Thomas Phan (Vietnamese) (714) 603-4454

Eucharistic Ministers/Ministros Eucarísticos/Thừa Tác Viên Thánh Thể

Maria Votendahl (English) (714) 893-2766

Robert Sanchez (Spanish) (714) 310-9714

Thắng Nguyễn (Vietnamese) (714) 553-6065

Lectors/Lectores/Ban Lời Chúa

Marcia Vojtech (English) (714) 270-0867

Celina Navarro (Spanish) (714) 864-4777

Lê Trần (Vietnamese) (714) 383-2924

Music Ministry

Kara Ford (714) 893-2766

Ushers/Ujieres/Ban Hướng Dẫn

Deacon Larry Leone (English) (714) 893-2766

Luisa Aguilar (Spanish) (714) 597-2640

Trần Việt Tuệ (Vietnamese) (714) 305-7897

BAPTISMS/BAUTISMOS/Ban Rửa Tội

Dcn. Larry Leone (English) (714) 335-0039

Dcn. Ramiro Lopez (Spanish) (714) 222-3697

Dcn. Davis Trí Đỗ (Vietnamese) (714) 260-2060

ENGLISH ROSARY

Karen Trousil (714) 893-2766

ENGLISH WOMEN'S COUNCIL

Betty Flickinger

FILIPINO COMMUNITY

Arturo D. Diaz (714) 893-3453

FINANCE COUNCIL

Marcia Vojtech (714) 270-0867

KNIGHTS OF COLUMBUS

Marty Wenzel (714) 349-1894

LEGION OF MARY/LEGIO MARIAE

Linda Calderón (Eng) (949) 205-3893

Eduardo Medrano (Sp) (714) 591-3860

Huỳnh Thị Mỹ Hạnh (Vn) (714) 883-6527

PASTORAL COUNCIL

Pat Casey (714) 723-0141

HISPANIC COUNCIL/COORDINATORS

Joel Espinoza (714) 719-9764

DISCIPULOS MISIONEROS ADOLESCENTES (DMA)

Juan & Elvira Cruz (714) 292-4869

Alejandro & Cecilia Perea (714) 989-3610

ENCUENTRO MATRIMONIAL

Ramon & Eva Bautista (714) 583-2085

JOVENES PARA CRISTO

Iraiz Quiroz (714) 944-9186

Juan Vergara (714) 240-3129

MATRIMONIOS VIDA EN CRISTO

Hilario y Martina Rodriguez (714) 955-9289

MINISTERIO ACOMPANANTO PASTORAL

Ana L. Araujo (714) 818-4594

QUINCEAÑERAS

Joana Aranda (714) 499-1184

RIOS DE AGUA VIVA

Martha Hernandez (714) 858-8207

VIETNAMESE COUNCIL/COORDINATORS

Calvin Châu Đăng (714) 383-1766

Nguyễn Hữu Phước (657) 271-7640

Henry Hiển Mai (714) 829-0100

VIETNAMESE CATHOLIC MOTHERS GROUP

Đăng Thị Nhung (714) 251-7191

VIETNAMESE CHARISMATIC PRAYERS

Thuận Nguyễn (714) 471-3104

VIETNAMESE CURSILLO GROUP

Nguyễn Kiều Thanh (714) 948-3936

VIETNAMESE DOMINICAN PRAYERS GROUP

Lý Thị Tư (657) 527-2363

VIETNAMESE DUNG LAC CHOIR

Châu Nguyễn (Saturday) (714) 722-5893

Trứ Nguyễn (Sunday) (714) 468-2735

VIETNAMESE EUCHARISTIC YOUTH MOVEMENT

Trưởng Troy Tăng (714) 489-1144

VIETNAMESE LANGUAGE SCHOOL

Linh Vũ (714) 856-5288

VIETNAMESE LITURGY DANCE GROUP

Yến Nguyễn (714) 728-6626

VIETNAMESE MEN'S SACRED HEART COUNCIL GROUP

Kevin Phạm (714) 331-4369

VIETNAMESE SACRED HEART CHOIR

Cúc Nguyễn (714) 603-3033